



**DIAMO**, státní podnik  
odštěpný závod GEAM  
č. p. 86  
592 51 Dolní Rožínka

D400/33000/00319/23/00

## Smlouva o dílo

### Oprava střechy strojovny

uzavřená dle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“), na základě výběrového řízení zveřejněného prostřednictvím elektronického nástroje Tender arena na profilu zadavatele pod vygenerovaným systémovým číslem zakázky: P23V00256460

### I. Smluvní strany

#### OBJEDNATEL:

**DIAMO**, státní podnik  
se sídlem: Máchova 201, 471 27 Stráž pod Ralskem  
zapsaný v OR: u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl AXVIII, vložka 520  
**IČO:** 00002739      **DIČ:** CZ00002739, plátce DPH

Týká se:

**DIAMO**, státní podnik  
odštěpný závod GEAM

se sídlem: č. p. 86, 592 51 Dolní Rožínka

**Bankovní spojení:** Československá obchodní banka, a.s.,  
č. ú. 8010-0803087103/0300

Zastoupený: Mgr. Františkem Tomanem, Ph.D., vedoucím odštěpného závodu

Osoby oprávněné k jednání:

ve věcech obchodních:

██████████ vedoucí provozního úseku Rožná I

tel.: ██████████ mob.: ██████████ e-mail: ██████████

ve věcech technických:

██████████ mistr II – elektro

tel.: ██████████ mob.: ██████████ e-mail: ██████████

Fakturační a korespondenční adresa:

**DIAMO**, státní podnik  
odštěpný závod GEAM

č. p. 86, 592 51 Dolní Rožínka

faktury zasílat e-mailem na adresu: fakturygeam@diamo.cz

(dále jen „objednatel“)

#### ZHOTOVITEL:

**Ekisys** spol. s r.o.

se sídlem: Hvězdna 35, 377 01 Jindřichův Hradec

zapsaný v OR: u Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 8583

**IČO:** 25188275      **DIČ:** CZ25188275, plátce DPH

**Bankovní spojení:** Komerční banka, a.s.

č. ú. 19-0318070287/0100

Zastoupený: Tomášem Tržilem, jednatelem

Osoba oprávněná k jednání: Tomáš Tržil, jednatel

mob.: ██████████ e-mail: ██████████

Fakturační a korespondenční adresa:

**Ekisys** spol. s r.o.

Hvězdna 35, 377 01 Jindřichův Hradec

(dále jen „zhotovitel“). Dále společně objednatel a zhotovitel jako „smluvní strany“.

## II. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je **oprava ploché střechy strojovny malého těžního zařízení 2B3508 Jáma B1** na provozu Rožná I včetně veškerých nákladů spojených s realizací předmětu smlouvy (spotřeba materiálu a doprava) dle specifikace objednatele uvedené ve Výzvě k podání nabídky z výběrového řízení číslo: OVZ/173/23 uveřejněného na profilu zadavatele a dle nabídky zhotovitele, která je Přílohou č. 1 této smlouvy.

Klasifikace:

CPV: **45261910-6** Opravy střech

2. Svůj závazek zhotovitel splní provedením předmětu smlouvy ve sjednaném rozsahu, termínu a kvalitě.
3. Objednatel se zavazuje být součinný, předmět smlouvy provedený v souladu s podmínkami této smlouvy přebrat a zaplatit za něj zhotoviteli cenu sjednanou v článku V. této smlouvy.

## III. Doba plnění předmětu smlouvy

Zahájení prací: na základě vzájemné dohody, nejdříve 2 dny od nabytí účinnosti smlouvy  
Ukončení plnění: **30. 11. 2023 včetně**

Případné prodloužení termínu plnění bude předmětem vzájemného dojednání mezi smluvními stranami formou písemného dodatku.

## IV. Místo plnění

DIAMO, státní podnik, odštěpný závod GEAM, č. p. 86, 592 51 Dolní Rožínka (Kraj Vysočina)

*Místo realizace:*

Lokalita se nachází ve vzdálenosti cca 2,5 km od Dolní Rožínky u obce Bukov (v areálu Bukov u jámy B1), souřadnice GPS: 49.458000N, 16.227000E.

*Kontaktní osoba:*

██████████ tel.: ██████████ mob.: ██████████ e-mail: ██████████

## V. Cena předmětu smlouvy

1. Celková cena předmětu smlouvy je stanovena dle nabídky zhotovitele uvedené v Příloze č. 1.

Celková cena předmětu smlouvy: **135 370,00** Kč bez DPH.

2. DPH bude účtována a fakturována ve výši dle obecně závazných právních předpisů platných v době uskutečnění zdanitelného plnění. Případně budou účtovány a fakturovány i jiné daně a poplatky vyžadované platnými právními předpisy.
3. Změna jednotkových cen uvedených v příloze č. 1 této smlouvy je v průběhu doby plnění vyloučena. Budou fakturovány skutečně provedené činnosti, celková cena může být

upravena na základě méněprací nebo víceprací odsouhlasených smluvními stranami na základě dodatku k této smlouvě

## VI. Platební podmínky

1. Zhotovitel se zavazuje provést sjednaný předmět smlouvy ve výše uvedeném místě plnění a objednatel se ho zavazuje odebrat a uhradit sjednanou cenu podle podmínek uvedených v této smlouvě. Podkladem pro fakturaci bude předávací protokol potvrzený oběma smluvními stranami. K faktuře bude doložen potvrzený výkaz provedených prací a materiálu.
2. Cena za provedení předmětu smlouvy bude fakturována dle skutečně provedených činností dle přílohy č. 1 této smlouvy.
3. Objednatel fakturu uhradí ve lhůtě splatnosti 30 dnů od jejího doručení. Dnem zdanitelného plnění je den převzetí předmětu smlouvy v místě plnění. Dnem úhrady se rozumí den připsání poukázané částky na účet zhotovitele. Dny splatnosti se rozumí kalendářní dny. Pokud případně den lhůty splatnosti na sobotu, neděli, svátek nebo dny volna peněžního ústavu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den. Objednatel není v prodlení se zaplacením faktury, pokud nejpozději v poslední den její splatnosti dal příkaz svému peněžnímu ústavu (bance) k jejímu zúčtování.
4. Zhotovitel se zavazuje, že na daňových dokladech bude uvedeno číslo jeho bankovního účtu uvedené v článku I. této smlouvy, zveřejněné způsobem umožňujícím dálkový přístup dle § 98 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů v platném znění (dále jen zákon o „DPH“). Účetní doklady zhotovitel opatří číslem, které je uvedeno v této smlouvě. Plátce DPH je povinen vystavit daňový doklad v souladu se zákonem o DPH.
5. Objednatel je oprávněn vrátit zhotoviteli před dnem splatnosti bez zaplacení fakturu, která nemá výše požadované náležitosti nebo má jiné závady v obsahu s uvedením důvodu vrácení. Zhotovitel je povinen podle povahy závad fakturu opravit nebo nově vyhotovit s novým datem splatnosti. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. V tomto případě není objednatel v prodlení s úhradou. Nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení opravené nebo nově vyhotovené faktury.
6. Stane-li se objednatel dle § 109 zákona o DPH v platném znění ručitelem za neodvedenou daň z přidané hodnoty, vyhrazuje si právo zaplatit zhotoviteli za předmět smlouvy částku poníženou o DPH. Částku odpovídající výši DPH je objednatel oprávněn uhradit přímo správci daně, což se považuje za uhrazení zbytku sjednané ceny, tj. splnění celého závazku objednatele.

## VII. Záruční podmínky

1. Zhotovitel tímto přejímá závazek, že předmět díla bude během záruční doby způsobilý pro použití ke svému obvyklému účelu a že si během této doby zachová vlastnosti vymezené touto smlouvou a příslušnými právními předpisy obsahujícími požadavky na jakost předmětu díla. Nelze-li takto některé vlastnosti předmětu díla stanovit, pak se zhotovitel zavazuje, že předmět díla bude mít vlastnosti obvyklé pro předmět díla daného druhu a určení. Záruční doba činí **36 měsíců** a počne běžet dnem následujícím po předání díla objednateli. Bude-li

dílo převzato s vadami či nedodělkami, pak záruční doba počne běžet teprve dnem následujícím po odstranění z vytčených vad či nedodělků.

2. Odpovědnost zhotovitele ze záruky za jakost díla se nevztahuje na škody způsobené na předmětu díla zejména třetími osobami a zanedbáním běžné údržby předmětu díla či nesprávné manipulace, či obsluhy zaměstnanci objednatele.
3. Objednatel je povinen uplatnit vůči zhotoviteli nárok ze záruky za jakost díla písemně, a to kdykoliv v průběhu záruční doby bez ohledu na to, kdy se příslušná vada na předmětu díla projevila poprvé. Zhotovitel je povinen zahájit práce na odstranění reklamovaných vad ve lhůtě dohodnuté s objednatelem, jinak do 10 dnů ode dne prokazatelného doručení reklamace. Pro případ prodloužení zhotovitele s nástupem k odstranění záruční vady anebo s odstraněním záruční vady je objednatel oprávněn odstranit záruční vadu sám anebo prostřednictvím třetí osoby, a to na náklady zhotovitele v cenách v čase a místě obvyklých. O způsobu odstranění záručních vad bude poté pořízen oboustranně podepsaný zápis.
4. Odstoupením od smlouvy nejsou dotčena práva objednatele vyplývající ze záruky na jakost, a to ani v případě, že dílo dosud nebylo zcela dokončeno. V takovém případě začne běžet záruční doba od data účinnosti odstoupení.

## VIII.

### Provedení předmětu smlouvy

1. Zhotovitel provede práce podle platných předpisů a podmínek sjednaných touto smlouvou o dílo. Zhotovitel ručí za všechny škody, bezpečnost díla, včetně škod nepředvídatelných až do doby jeho předání objednateli. Náklady na nápravu a úhradu škod nese zhotovitel.
2. Objednatel je oprávněn kontrolovat provádění díla. Zjistí-li objednatel, že zhotovitel provádí dílo v rozporu se svými smluvními povinnostmi či předpisy, je objednatel oprávněn dožadovat se toho, aby zhotovitel odstranil vady vzniklé vadným prováděním.
3. Osoby oprávněné jednat za objednatele ve věci objednání provedení předmětu smlouvy, kontrolu provádění a převzetí díla:  
[redacted] tel.: [redacted] mob.: [redacted] e-mail: [redacted]
4. Osoby oprávněné jednat za zhotovitele ve věci objednání provedení předmětu smlouvy:  
Tomáš Tržil, jednatel, mob.: [redacted]

## IX.

### Radiační ochrana a BOZP

1. Zhotovitel je při plnění předmětu díla povinen naplňovat požadavky k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví na pracovišti, bezpečnosti provozu, požární ochrany, radiační ochrany a ochrany životního prostředí (také jen „BOZP, BP, PO, RO a OŽP“) vyplývající z právních a ostatních předpisů, včetně interních předpisů objednatele, tzv. AHŘ, s nimiž byl prokazatelně seznámen.
2. Objednatel se zavazuje seznámit zaměstnance zhotovitele s místně provozními předpisy na místě výkonu smluvní činnosti, zásadami radiační ochrany (dle § 50 vyhlášky č. 422/2016 Sb., o radiační ochraně a zabezpečení radionuklidového zdroje (dále jen „vyhláška o radiační ochraně“), podmínkami bezpečnosti práce, informovat je o zdravotních rizicích a ochraně před jejich působením.

3. Zhotovitel se zavazuje k tomu, že se jeho zaměstnanci budou řídit vnitřní dokumentací objednavatele, s kterou byli seznámeni, pokyny příslušných odpovědných zaměstnanců objednavatele a platnou legislativou v dané oblasti, zejména v oblasti bezpečnosti a hygieny při práci a radiační ochrany.
4. Zhotovitel předmětných prací se zavazuje, že v případě provádění prací ve sledovaném pásmu objednavatele, bude prokazatelně informovat o této skutečnosti své pracovníky a doloží objednateli jejich souhlas s výkonem funkce radiačního pracovníka.
5. Zhotovitel se upozorňuje, že se pracoviště nachází ve „Sledovaném pásmu se zdroji ionizujícího záření“ dle § 46 a § 49 vyhlášky o radiační ochraně.
6. Osoba zodpovědná za radiační ochranu je [REDAKCE] vedoucí provozního úseku Rožná I.
7. Zhotovitel se zavazuje předávat objednateli měsíčně písemně údaje o svých zaměstnancích provádějících předmětné smluvní práce – seznam osob, data narození a počet hodin jimi strávených na pracovištích. Na základě těchto podkladů bude provedeno objednatelům vyhodnocení radiační ochrany a zpracovány odhady efektivních dávek zaměstnanců zhotovitele dle platného „Programu monitorování“. Výsledky budou zhotoviteli předány.
8. Zhotovitel se zavazuje po ukončení předmětu smlouvy umožnit dozimetrickou kontrolu použitých mechanismů, nástrojů a ochranných pomůcek. V případě potřeby zajistí zhotovitel v součinnosti s objednatelům jejich dekontaminaci před odvozem z organizačních jednotek o. z. GEAM.

## **X.**

### **Předání díla**

1. Součástí přijímacího řízení bude protokol sepsaný dle obvyklých zvyklostí, jehož obsahem bude zejména popis případně zjištěných vad a nedodělků, jakož i způsob a termíny jejich odstranění a jednoznačný projev vůle smluvních stran, že dílo jako celek předávají a přebírají. Při předání zhotovených prací spolu s protokolem bude předána další příslušná dokumentace (montážní deník, atd.).
2. Nebezpečí škody na díle přechází na objednatele předáním a převzetím díla nebo okamžikem, kdy závazek provést dílo zanikne jiným způsobem.
3. Vadou díla se rozumí odchylka v kvalitě, rozsahu a parametrech díla, stanovených touto smlouvou a obecně závaznými technickými normami a předpisy.
4. Nedodělkem díla se rozumí nedokončené práce, dodávky a výkony.

## **XI.**

### **Sankční ujednání**

1. V případě, že zhotovitel nedodrží termín ukončení díla (dle článku III. této smlouvy), má objednatel právo uplatnit smluvní pokutu ve výši 0,1 % z celkové ceny plnění, a to za každý započatý den prodlení.

2. Pro případ prodlení objednatele s úhradou fakturované částky má zhotovitel právo účtovat úrok z prodlení ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý den prodlení po lhůtě splatnosti.
3. V případě podstatného porušení smlouvy dle článku XII. této smlouvy, pro které má objednatel možnost odstoupit, uhradí zhotovitel smluvní pokutu ve výši 5 % z celkové ceny plnění objednateli na základě vystavené faktury.
4. Splatnost faktury za smluvní pokutu, úrok z prodlení či jiné sankce je sjednána na 14 kalendářních dní.
5. Ujednáním o smluvní pokutě dle tohoto článku není dotčeno právo objednatele na náhradu škody.

## **XII. Podstatné porušení smlouvy**

1. Smluvní strany se dohodly, že ve smyslu občanského zákoníku pokládají za podstatné porušení smluvní povinnosti s možností odstoupení od smlouvy:
  - a) neprovedení předmětu smlouvy v plném rozsahu dle upřesnění podle článku II., odst. 1. této smlouvy,
  - b) nedodržení ujednání o jakosti dle článku VIII., odst. 1. této smlouvy.

## **XIII. Vyšší moc**

1. V případě vyšší moci jsou smluvní strany po dobu jejího trvání zproštěny povinností vyplývajících ze smlouvy. Vyšší mocí se rozumí okolnosti, které nastaly po uzavření smlouvy v důsledku nepředvídatelných událostí, které smluvní strany nemohou odstranit, jako je například živelná katastrofa.
2. Smluvní strany jsou povinny neprodleně sdělit druhé straně okolnosti vzniku vyšší moci.
3. Na požádání předloží smluvní strana dovolávající se vyšší moci druhé smluvní straně důvěryhodný důkaz o této skutečnosti.
4. Jestliže v důsledku vyšší moci nedojde k plnění smlouvy ve smyslu odst. 1 a smluvním stranám vzniknou z tohoto důvodu vícenáklady, hradí každá smluvní strana svoje.
5. Jestliže by se plnění smlouvy v důsledku vyšší moci posunulo o více než 1 kalendářní měsíc, vyhrazují si obě strany právo na jednání o nových termínech nebo na jednostranné odstoupení od smlouvy.

## **XIV. Platnost smlouvy**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv, dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“).

2. Smlouva může být ukončena:
  - a) písemnou dohodou obou smluvních stran,
  - b) odstoupením od smlouvy objednatelem, pokud dojde k jejímu podstatnému porušení dle článku XII. této smlouvy.
3. Při ukončení platnosti smlouvy shora uvedenými způsoby musí smluvní strany vyrovnat všechny vzájemné pohledávky a závazky.

## **XV. Závěrečná ustanovení**

1. Smlouva může být měněna pouze písemně, a to formou číslovaných dodatků odsouhlasených oběma smluvními stranami.
2. Smluvní vztah bude podléhat zákonu o registru smluv. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním celého textu smlouvy v registru smluv v souladu s podmínkami stanovenými zákonem o registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění do registru smluv dle zákona o registru smluv zajistí DIAMO, státní podnik.
3. Smluvní strany se zavazují použít vzájemně poskytnuté osobní údaje pouze za účelem plnění této smlouvy, a to v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).
4. Smluvní strany ujednávají, že každá ze smluvních stran může od smlouvy odstoupit v případě, že bude u protistrany či v dodavatelském řetězci odhaleno závažné jednání proti lidským právům či všeobecně uznávaným etickým a morálním standardům.
5. Případná plnění smluvních stran v rámci předmětu této smlouvy před nabytím její účinnosti se považují za plnění dle této smlouvy, včetně práv a povinností z toho vyplývajících.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu a z nichž každá smluvní strana obdrží jeden výtisk. Ustanovení předchozí věty neplatí, je-li smlouva podepsána elektronicky, tzn. kvalifikovanými elektronickými podpisy nebo zaručenými elektronickými podpisy založenými na kvalifikovaném certifikátu pro elektronický podpis osob oprávněných zastupovat smluvní strany dle úvodních ustanovení smlouvy, kdy je smlouva vyhotovena v jediném elektronickém vyhotovení.
7. Vzájemné vztahy smluvních stran neupravené touto smlouvou se řídí právem a právním řádem České republiky.
8. Smluvní strany se dohodly, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s touto smlouvou budou řešit smírně na úrovni osob oprávněných k jednání za smluvní strany. Společné rozhodnutí těchto osob je konečné a neměnné. V případě nedosažení dohody je toto důvodem k výpovědi smlouvy s tím, že pro výpovědní lhůtu platí obsah smlouvy a cena dohodnutá naposledy. V případě soudního sporu bude tento veden u místně příslušného soudu toho účastníka smlouvy, který spor inicioval.
9. Smluvní strany se zavazují jednat a přijmout taková opatření, aby v souvislosti s uzavřením smlouvy a jejím plněním nevzniklo žádné důvodné podezření ze spáchání trestného činu a nedošlo ke spáchání trestného činu, a to ani ve stádiu přípravy či pokusu či účastenství,

keré by mohlo být kterékoliv ze smluvních stran přičteno podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel prohlašuje, že se seznámil s Compliance Programem státního podniku DIAMO (viz webové stránky [www.diamo.cz/cs/compliance-program](http://www.diamo.cz/cs/compliance-program)).

Smluvní strany se zavazují navzájem si neprodleně oznámit skutečnosti vzbuzující důvodné podezření o možném spáchání trestného činu souvisejícího s uzavřením smlouvy a jejím plněním, a to bez ohledu na splnění případné zákonné oznamovací povinnosti a nad její rámec.

10. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že je srozumitelná a určitá, že je výrazem jejich pravé a svobodné vůle, že nebyla sjednána v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.
11. Osoby podepisující tuto smlouvu prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním úkonům v rozsahu této smlouvy a že jim nejsou známy žádné právní ani faktické překážky bránící uzavření této smlouvy.

V Dolní Rožínce, dne 1. 11. 2023

V Jindřichově Hradci, dne 6. 11. 2023

Za objednatele:

Za zhotovitele:

.....  
**Mgr. František Toman, Ph.D.**  
vedoucí odštěpného závodu

.....  
**Tomáš Tržil**  
jednatel

#### **Přílohy:**

Příloha č. 1: cenová nabídka



**EKISYS spol. s r.o.**

držitel certifikátu jakosti

QMS - EN ISO 9001:2015

Hvězdná 35/V  
377 05 Jindřichův Hradec  
IČO: 25188275  
DIČ: CZ25188275  
tel/fax [redacted]  
mobil [redacted]  
e-mail [redacted]  
[www.ekisys.cz](http://www.ekisys.cz)



V J.Hradci 24.10.2023

DIAMO, státní podnik  
Máchova 201, 471 27 Stráž pod Ralskem

DIAMO, státní podnik, odštěpný závod GEAM  
čp.86, 592 51 Dolní Rožínka

**ROZPOČET - CENOVÁ NABÍDKA**

**Oprava střechy strojovny**

Oprava ploché střechy strojovny malého těžního zařízení 2B3508 Jáma B1

**STŘECHA**

provedení nové PVC krytiny - střešní folie tl.1,5mm, typ DEKPLAN 76S

**Rozsah:** celková plocha dle zadání - [redacted] m<sup>2</sup>  
(celková plocha [redacted] m<sup>2</sup> vodorovně, [redacted] m<sup>2</sup> svisle)

**Popis:** příprava/zametení stávající AP krytiny  
podkladní geotextilie S 300g - 100% plochy  
nová krytina PVC folie tl.1,5mm. Mechanicky kotvená - 100% plochy  
provedení ztužení zhlaví atik deska OSB 3 - 22bm  
provedení nového oplechování poplast.plech VIPLANYL - rozpis v položkách  
VRN - doprava, manipulace, likvidace odpadů

Položky:	MJ	počet MJ	Kč MJ	Kč celkem
<b>materiál</b>				
geotextilie S 300g	m <sup>2</sup>			
pvc folie typ Dekplan 76S tl.1,5mm	m <sup>2</sup>			
kotva systému - vrut+podložka	ks			
Viplanyl závětrná 300mm - 24bm				
okapnice 250mm - 30bm				
koutová 70mm - 24bm				
rohová 70 - 24bm	m <sup>2</sup>			
OSB tl.18mm	m <sup>2</sup>			
spoj.materiál	kpl			
tvarovka pvc, pvc detailová	kpl			
tmel těsnící, vrtáky, čisticí	kpl			
<b>montáže</b>				
kompletní provedení dle popisu	m <sup>2</sup>			
<b>VRN</b>				
doprava, manipulace, likvidace odpadů - kpl				

**Střecha PVC bez DPH**

**135 370 Kč**

V J.Hradci 24.10.2023  
Vyřizuje : [redacted]  
tel.: [redacted]

Tomáš  
Tržil

Digitálně podepsal Tomáš Tržil  
DN: c=CZ, 2.5.4.97=NTRCZ-25188275,  
o=EKISYS spol. s r.o., ou=1, cn=Tomáš  
Tržil, sn=Tržil, givenName=Tomáš,  
serialNumber=P675381,  
title=Jednatel  
Datum: 2023.10.24 14:34:26 +02'00'